



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Sygn. akt: **ŻN.8361.149.2013.BW.BH**

Gdańsk, dnia 12.06.2013 r.

2013-06-12
POLECONY

Delta Pomorze Sp. z o. o.

ul. Rajska 10

80 – 850 Gdańsk

DECYZJA Nr ŻN.D.30.2013.BW

o umorzeniu postępowania

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) w związku z art. 1 ust. 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o Inspekcji Handlowej* (tekst jednolity Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1219 ze zm.) oraz § 6 pkt. 1 Zarządzenia PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – upoważnienie Nr PO.057.17.2013.PH, umarza postępowanie w sprawie wymierzenia przedsiębiorcy Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk kary pieniężnej z art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. **o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych** (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) z tytułu wprowadzania do obrotu **1 partii produktu mięsnego Bresaola 70g VeraBona** w ilości 9 opakowań w cenie 14,49 zł/1 op. **o wartości 130,41 zł**, z oznakowaniem: Bresaola, skład: wołowina (100%), sól, sacharoza, laktoza, aromaty, przeciwutleniacz E-301, substancje

konserwujące E-250, E-251, import i dystrybucja ENGROS Sp. j., 01-424 Warszawa, Al. Prymasa Tysiąclecia 67, należy spożyć do 10.05.2013, termin przydatności jest numerem partii, przechowywać w temperaturze +2 +5 stopni C, kod EAN 5907176342161 **nieodpowiadającej pod względem oznakowania jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej**, tj. art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) z uwagi na brak podania w oznakowaniu nazwy środka spożywczego odpowiadającej wymaganiom określonym w art. 47 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. *o bezpieczeństwie żywności i żywienia* (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 136, poz. 914 ze zm.) umożliwiającą konsumentowi rozpoznanie rodzaju i właściwości tego środka, ponieważ wymierzenie ww. przedsiębiorcy kary pieniężnej byłoby niezgodne z zasadą proporcjonalności wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. U. UE L z dnia 1 lutego 2002 r. Nr 31, s. 1 z późn. zm.).

Powyższe stwierdzono w wyniku kontroli przeprowadzonej w Sklepie BOMI Smak Tradycji w Gdańsku, ul. Złota Karczma 26 należącym do Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk.

Uzasadnienie

W dniach 04-11.03.2013 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie Upoważnienia do przeprowadzenia urzędowej kontroli żywności Nr ŻN.057.149.2013.ML z dnia 04.03.2013 r. Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.04.2004 r., str. 1 ze zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1219 ze zm.), przeprowadzili kontrolę w Sklepie BOMI Smak Tradycji w Gdańsku, ul. Złota Karczma 26, należącym do Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk.

W toku kontroli sprawdzano m.in. prawidłowość oznakowania produktów mięsnych.

W wyniku powyższego **zakwestionowano oznakowanie** znajdującej się w sprzedaży **1 partii produktu mięsnego Bresaola 70g VeraBona** w ilości 9 opakowań w cenie 14,49 zł/1 op. o wartości **130,41 zł**, z oznakowaniem: Bresaola, skład: wołowina (100%), sól, sacharoza, laktoza, aromaty, przeciwutleniacz E-301, substancje konserwujące E-250, E-251, import i dystrybucja ENGROS Sp. j., 01-424 Warszawa, Al. Prymasa Tysiąclecia 67, należy spożyć do 10.05.2013, termin przydatności jest numerem partii, przechowywać w temperaturze +2 +5 stopni C, kod EAN 5907176342161 **z uwagi na brak podania w oznakowaniu nazwy środka spożywczego** odpowiadającej wymaganiom określonym w art. 47 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. *o bezpieczeństwie żywności i żywienia* (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 136, poz. 914 ze zm.) umożliwiającej konsumentowi rozpoznanie rodzaju i właściwości tego środka.

Powyższe naruszało wymogi określone w art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.).

Zgodnie z art. 47 ust. 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. *o bezpieczeństwie żywności i żywienia* (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 136, poz. 914 ze zm.)

„Nazwa środka spożywczego powinna odpowiadać nazwie ustalonej dla danego rodzaju środków spożywczych w przepisach prawa żywnościowego, a w przypadku braku takich przepisów powinna być nazwą zwyczajową środka spożywczego lub składać się z opisu tego środka spożywczego lub sposobu jego użycia, tak aby umożliwić konsumentowi rozpoznanie rodzaju i właściwości środka spożywczego oraz odróżnienie go od innych produktów”.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu przez kontrolowanego, tj. Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk środka spożywczego - 1 partii produktu mięsnego Bresaola 70g VeraBona nieodpowiadającego pod względem oznakowania jakości handlowej zgodnie z dyspozycją art. 40 a ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów - rolno spożywczych* (tekst jedn. Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.).

Zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40a ust. 1 pkt 3 cytowanej ustawy *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* „kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej

w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł.”

Pismem z dnia 15.05.2013 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu środka spożywczego nieodpowiadającego pod względem oznakowania jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformowano stronę o prawie do czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz o prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji (art. 10 § 1 Kpa).

W toku prowadzonego postępowania Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku dokonał oceny czynników wpływających na wysokość kary pieniężnej, tj.: stopnia szkodliwości czynu, stopnia zawinienia, wielkości obrotów kontrolowanego i jego dotychczasowej działalności na rynku żywnościowym.

W trakcie analizy materiałów Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku uwzględnił wszystkie okoliczności w tym sposób prezentacji ww. środka spożywczego, ponieważ zgodnie z art. 2 pkt 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych pojęcie „jakości handlowej obejmuje swoim zakresem nie tylko sam produkt i jego oznakowanie, **ale także sposób prezentacji**”. Kwestionowany wyrób oferowany był do sprzedaży w opakowaniach */opakowania przezroczyste/* umożliwiającym konsumentowi zidentyfikowanie rodzaju środka spożywczego.

Jak wiadomo Bresaola jest typową sezonowaną wędliną z okolic Valtellina, wytwarzaną ze "szlachetnych" mięśni wołowych (Punta d'Anca) i jest produktem z tzw. "górnego półki dla znawców i smakoszy".

Ponadto w omawianym przypadku należy podkreślić znikomy stopień zawinienia kontrolowanego przedsiębiorcy - nieprawidłowości w oznaczeniu produktu powstały na etapie produkcji.

Biorąc pod uwagę powyższe tut. Inspektor stwierdził, że stwierdzona niezgodność nie narusza w sposób istotny interesów konsumenta i nie ma znaczącego wpływu na racjonalność dokonywania przez konsumentów wyboru tego produktu.

Dodatkowym argumentem przemawiającym za umorzeniem postępowania jest fakt podjęcia działań naprawczych oraz fakt rozpoczęcia działalności gospodarczej od września 2012r.. W

powyższej sprawie tut. Inspektor otrzymał od dystrybutora środka spożywczego firmy ENGROS Sp. j., 01-424 Warszawa, Al. Prymasa Tysiąclecia 67, pismo z dnia 18.04.2013 r. informujące o podjęciu działań mających na celu wyeliminowanie stwierdzonej nieprawidłowości poprzez poprawienia – uzupełnienie oznakowania zamieszczonego na etykiecie.

Zgodnie z przepisami art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.) wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstrasżająca i skuteczna. W ocenie Pomorskiego Inspektora, kara w wysokości co najmniej 500 zł za wyżej opisane nieprawidłowości naruszałaby zasadę proporcjonalności.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 *Kodeksu postępowania administracyjnego* stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

Otrzymują:

1. Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk.
2. a/a

Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

Anna Klecha
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNÓŚCIOWYCH I NIEŻYWNÓŚCIOWYCH

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40

powyższej sprawie tut. Inspektor otrzymał od dystrybutora środka spożywczego firmy ENGROS Sp. j., 01-424 Warszawa, Al. Prymasa Tysiąclecia 67, pismo z dnia 18.04.2013 r. informujące o podjęciu działań mających na celu wyeliminowanie stwierdzonej nieprawidłowości poprzez poprawienia – uzupełnienie oznakowania zamieszczonego na etykiecie.

Zgodnie z przepisami art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.) wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstrasżająca i skuteczna. W ocenie Pomorskiego Inspektora, kara w wysokości co najmniej 500 zł za wyżej opisane nieprawidłowości naruszałaby zasadę proporcjonalności.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 *Kodeksu postępowania administracyjnego* stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

Otrzymują:

1. Delta Pomorze Sp. z o. o., ul. Rajska 10, 80-850 Gdańsk.
2. a/a



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ
Anna Klecha
NACZELNIK BIURZYSTWA KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOSCIOWYCH I NIEŻYWNOSCIOWYCH

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40